



Stichting Sibusiso Sibusiso Foundation

JAARVERSLAG 2012

Inhoudsopgave

3	Bestuursverslag 2012	14	Jaarrekening Stichting Sibusiso 2012 Balans
5	Introductie nieuwe penningmeester	15	Staat van baten en lasten
6	Jubileum viering in Tanzania	16	Toelichting op de jaarrekening
8	Jubileum viering in Nederland	17	Controleverklaring accountant Nederland
10	Lucia Stephano – interview	19	Sibusiso Foundation Tanzania Financieel verslag 2012
12	Sibusiso statistieken	21	Toelichting bij financieel verslag 2012
		22	Bestuursgegevens

De Stichting Sibusiso is begonnen als een droom. Nu is het een project in Tanzania:

- **waarbij gestreefd wordt de kwaliteit van leven voor kinderen met een zeer ernstige meervoudige handicap, van alle culturele en religieuze achtergronden, te verbeteren**
- **dat de waardigheid en acceptatie van kinderen met een verstandelijke handicap zeker stelt**
- **dat kinderen met een verstandelijke handicap de mogelijkheden biedt hun capaciteiten te ontdekken en te ontwikkelen en**
- **dat de sociale integratie van kinderen met een verstandelijke handicap bevordert.**

De droom is werkelijkheid geworden met behulp van onze medewerkers in Tanzania, door de vrijwilligers en giften.

Bestuursverslag 2012

Stichting Sibusiso geeft financiële steun aan het realiseren van een programma in Tanzania voor kinderen met een verstandelijke en lichamelijke beperking. Er wordt naar gestreefd de acceptatie van meervoudig gehandicapte kinderen te vergroten en hen de mogelijkheid te bieden hun capaciteiten te ontdekken en te ontwikkelen. Tevens probeert Sibusiso de integratie van deze kinderen in hun eigen leefomstandigheden te bevorderen.

Inleiding

Sibusiso groeit en bloeit, daar zijn wij blij mee. Het afgelopen jaar was een heel bijzonder jaar, want het Sibusiso centrum in Tanzania heeft in 2012 haar eerste jubileum van een decennium gevierd. Het was een groot feest op 14 september in Tanzania. U kunt hier meer over lezen op pagina 6-7 van dit jaarverslag. In Nederland hebben wij dit heugelijke feit gevierd met onze vrijwilligers en trouwe donateurs in Den Haag op 29 september.

Ook in 2012 zijn er weer aanpassingen en vernieuwingen aan het Sibusiso centrum uitgevoerd. Een nieuw toiletgebouw met douche voorzieningen is gerealiseerd. Dit is speciaal gebouwd voor de jongeren die deelnemen aan het programma voor praktische vaardigheden die niet in het centrum logeren. De waterpomp van de boorput is het afgelopen jaar vervangen en het waterleidingsysteem van het hele centrum is verbeterd. De lesboerderij is opgeleverd en in 2013 zullen de eerste lessen gegeven worden in het

verzorgen van de beesten.

In het komende jaar zullen in het centrum in Tanzania verharde paden worden aangelegd. Dit maakt het voor kinderen die niet goed ter been zijn mogelijk om zelfstandig naar hun activiteiten te gaan. Ook zal een aantal watertanks vervangen moeten worden. In Tanzania is het normaal dat deze na 10 jaar aan vernieuwing toe zijn. Uiteraard zullen we onze gebouwen moeten blijven onderhouden.

Bestuur van Stichting Sibusiso

Het bestuur van de Stichting Sibusiso heeft het afgelopen jaar afscheid genomen van Henk van Wijk als penningmeester van onze Stichting. Hij heeft deze taak vanaf de oprichting van de Stichting op zich genomen. Hij gaat nu echt samen met zijn vrouw Cootje volop genieten van hun kinderen en kleinkinderen.

Zijn opvolger is Leo Wortel waarvan u de introductie kunt vinden op pagina 5 van dit jaarverslag. Leo heeft de jaarcijfers 2012 nog samen met Henk verzorgd. Het bestuur is blij met de benoeming van Leo. We zijn Henk heel dankbaar voor zijn tomeloze inzet voor Sibusiso.



Fondsenwerving

In het jaar 2012 heeft Sibusiso gelukkig weer veel giften mogen ontvangen. Deze donaties maken het mogelijk om noodzakelijk onderhoud uit te voeren en uitbreidingen te realiseren. We zijn blij ook donaties te ontvangen voor de lopende kosten. Het Tanzaniaanse Sibusiso personeel waaronder onderwijzers, therapeuten, maatschappelijk werkers en chauffeurs kunnen daardoor aan het einde van elke maand hun salaris krijgen.

Sibusiso heeft aanzienlijke donaties mogen ontvangen van onder andere: de Goodwill Foundation, De Wilde Ganzen, MEE Utrecht, ZZG, Hans van Bokkem Foundation, de Ronde tafel Bollenstreken, Hunter Douglas, en de Johannes Stichting Ridderkerk. Er zijn bedrijven die Sibusiso al jaren sponsoren door het kerstpakkettengeld aan Sibusiso over te maken. Kerken, scholen en serviceclubs behoren tot de trouwe donateurs, evenals vele particulieren die door middel van periodieke overboekingen, eenmalige

donaties of Lijfrentes Sibusiso steunen. In plaats van een cadeau voor een verjaardag of jubileum hebben mensen een bijdrage voor Sibusiso gevraagd.

Al deze giften hebben het mogelijk gemaakt dat de Stichting Sibusiso in 2012 goed heeft kunnen functioneren. Het verwerven van voldoende middelen heeft de voortdurende aandacht van het bestuur.

Namens de kinderen van Sibusiso en hun ouders bedankt het bestuur alle donateurs, organisaties, instellingen en particulieren hartelijk.

Uw donaties maken het voortbestaan van Stichting Sibusiso mogelijk en daarmee het verlichten van het leven van kinderen met een handicap in Tanzania.

Namens het bestuur,

Arie Aalbers
Voorzitter

Het nieuwe toiletgebouw
voor kinderen
in het 6 maanden
programma





Introductie Leo Wortel, penningmeester

“Een warm bad,” zegt Leo Wortel als hij terugkijkt op de open dag die georganiseerd is naar aanleiding van het tienjarig bestaan van het Sibusiso-centrum in Tanzania. Leo is op 1 juli van dit jaar Henk van Wijk opgevolgd als penningmeester. “Henk heeft me met veel enthousiasme ingewerkt en is nog steeds een grote steun voor mij.”

“Ik ben accountant bij en mede-eigenaar van Mooijman accountants en belastingadviseurs in Nootdorp,” vertelt hij. “Een middelgroot kantoor met een sterke naamsbekendheid in de regio dat dichtbij zijn klanten staat, die vooral uit het midden- en kleinbedrijf komen.” Leo woont samen en heeft twee kinderen. Zijn hobby’s zijn schaatsen, golfen en op wintersport gaan.

Hij heeft Sibusiso leren kennen dankzij een zakenrelatie. “We wilden ons als kantoor graag gaan inzetten voor maatschappelijk verantwoord ondernemen en via die relatie ben ik in contact gekomen met Henk van Wijk en de Stichting. Wat ik sympathiek vind aan Sibusiso is dat de in Nederland

gemaakte kosten voor de hulp die geboden wordt heel beperkt zijn en dat de Stichting rechtstreeks participeert in het project in Tanzania. Zo weten we zeker dat alle gelden ten goede komen aan de kinderen en hun familie die deze steun heel hard nodig hebben.”

Wie zich aangesproken voelt door het goede werk van het Sibusiso-centrum en zijn of haar steentje daar graag aan wil bijdragen, kan bijvoorbeeld overwegen om periodiek een schenking te doen. “Deze vorm is om meerdere redenen aantrekkelijk, niet alleen voor de continuïteit van onze werkzaamheden in Tanzania maar ook voor degene die periodieke schenkingen doet. Deze zijn namelijk volledig fiscaal aftrekbaar,” aldus Leo.

Wie meer wil weten over schenkingen, of andere vragen heeft die met doneren te maken hebben, kan contact opnemen met penningmeester Leo Wortel.

U kunt hem bereiken via telefoonnummer (015) 310 85 41 of e-mail: L.Wortel@mooijman-acc.nl

Viering 10 jarig Jubileum

In Tanzania

'Acte de présence' van de kinderen en moeders.

Op 14 september hebben we in Tanzania feestelijk gevierd dat Sibusiso daar 10 jaar bestaat. Het was bovenal een feest voor de kinderen en hun familieleden. Dolblij waren de kinderen toen ze 's-morgens bij de opening allemaal een fel oranje shirt met 10 jaar Sibusiso erop in ontvangst namen. De kinderen hebben liedjes gezongen met een lokale

artiest en gingen helemaal uit hun dak met dansen. Dit was een prachtige vertoning zoals te zien is op de foto hieronder.

Ook de moeders van de huidige drie-maanden-groep hebben liedjes gezongen, waaronder het Sibusiso lied. In dit lied vertellen ze hoe zwaar ze het hadden en hoe Sibusiso hun leven en dat van hun gezin in positieve zin veranderd heeft.



Kinderen dansen in de feestruimte.

'Acte de présence' van de oprichters en bestuusleden.

Tussen deze vrolijk acts door waren er ook serieuzere zaken. Zoals de toespraken van Atty en Henk Hammer over de totstandkoming van het project. Ook Faye Cran heeft namens het bestuur van Sibusiso Tanzania een toespraak gehouden, waarin ze nog eens het belang van de aanwezigheid van Sibusiso voor de lokale gemeenschap benadrukt.

Tenslotte heeft Gunilla Kuperus namens het bestuur van Sibusiso in Nederland een toespraak gehouden.

Aanwezigheid andere feestgangers.

De opkomst was geweldig. Uiteraard de gezinnen uit het programma, maar ook vertegenwoordigers van de Goodwill Foundation, FEMI, NSSF, TRA, CCBRT,

Mobility Care, etc. Vanuit Nederland was er ook een flinke vertegenwoordiging van mensen die Sibusiso een warm hart toedragen. Zij hadden een fantastisch mooi cadeau voor Sibusiso laten maken. Dit cadeau werd op deze dag door de oprichters onthuld. Het betreft een sport-/spel-attribuut op het sportveld met in hoogte verstelbare korven in de kleuren van het Sibusiso logo (zie foto). Vervolgens werd de dag afgesloten met een uitgebreide lunch voor iedereen.

Een zeer geslaagde dag dus!



*Oprichters
Atty en Henk Hammer
onthullen het
sport- en spel cadeau.*

Viering 10 jarig Jubileum

In Nederland

Met donateurs en vrijwilligers.

Ook in Nederland hebben we stilgestaan bij het 10 jarig bestaan van Sibusiso in Tanzania. Op 29 september hebben we voor onze trouwe donateurs en vrijwilligers een bijeenkomst georganiseerd in Den Haag. De dag werd feestelijk geopend door Menno Jurgen de Bruin. Met behulp van Afrikaanse trommels, regenmakers en dergelijke. wordt samen met de genodigden een verhaal verteld. Het enthousiasme werkt aanstekelijk!

Na een kopje koffie en taart heeft de voorzitter van het Nederlandse bestuur, Arie Aalbers, gesproken over de ontwikkeling van Sibusiso gedurende de afgelopen 10 jaar. Ook word er live contact gemaakt met Claudia en Sander in Tanzania.

Vervolgens geeft Monique Emondts tekst en uitleg over de 'deskundigenpool'. Zij adviseren en helpen bij het optimaal aanbieden van de juiste programma's aan de kinderen in Tanzania. Hierbij heeft ze het actuele slikprogramma toegelicht. In deze lessen worden de moeders begeleid om het slikreflex van hun kinderen te verbeteren.

Dan is het hoog tijd om de Afrikaanse lunch te nuttigen. De dames van het 3stones restaurant in Den Haag schotelen ons heerlijke gerechten voor. De dag wordt afgesloten met het tonen van een film over Sibusiso, gemaakt door bestuurslid Gunilla Kupe-rus. Het geeft een mooi beeld van wat er bereikt is gedurende de afgelopen 10 jaar en het inspireert om dit goede werk vooral voort te zetten!



Foto impressie viering

In Tanzania



Lucia Stephano in Happy Watoto Home

Een interview

Lucia Stephano is al sinds 2005 bij Sibusiso geregistreerd. Eerst volgt zij een aantal keren het 3 maanden programma. Later neemt zij deel aan het 6 maanden programma voor praktische vaardigheden. Lucia leert veel en ze vindt het fijn om andere kinderen te helpen. Zij assisteert de medewerkers in Sibusiso Centrum bij het verzorgen van de kleinere kinderen.

Sibusio Foundation benadert de directeur van het weeshuis 'Happy Watoto' (Gelukkige Kinderen) om mogelijkheden voor Lucia te bespreken om in de organisatie te werken. Lucia woont alleen met haar moeder en extra inkomen zou heel welkom zijn. De besprekingen verlopen positief en Lucia kan aan de slag als hulschoonmaakster in het kindertehuis.



Lucia aan het werk
in Happy Watoto Home.

Mambo en Lucia
tijdens het interview



Sibusiso's maatschappelijk werkster Mambo en docent Bryson bezoeken Lucia in het weeshuis 'Happy Watoto' om te zien hoe het met haar gaat en haar te interviewen voor dit jaarverslag.

'Lucia is blij verrast om ons te zien. Zij vertelt ons dat ze het enorm naar haar zin heeft in het Happy Watoto weeshuis. Zij laat ons zien waar de was gedaan wordt en waar zij werkt. Op de foto helpt Lucia bij het wassen van het beddegoed. Daarna geeft ze ons een rondleiding door het tehuis. Ook praten we een tijdje met de collega's van Lucia. Lucia wordt gewaardeerd door haar collega's.. Het is hen opgevallen dat ze het fijn vindt de kinderen in 'Happy Watoto' te helpen. Zij vertellen dat de kinderen

van Lucia houden. De samenwerking met tussen haar en de andere medewerkers is goed. Lucia is een harde werker

We vragen Lucia hoe ze haar salaris besteedt. Ze vertelt dat ze een gedeelte aan haar moeder geeft zodat ze eten kan kopen. Zij heeft al een bed gekocht van haar spaargeld en over een paar maanden wil ze een matras kopen. Lucia legt uit hoe de directeur van 'Happy Watoto' haar helpt om geld te sparen.

Wij hebben genoten van het bezoek aan Lucia in het weeshuis. We hebben gezien hoe goed het met haar gaat.'

Bryson Lyatuu en Mambo Khadija Shepea

Sibusiso statistieken

	2008	2009	2010	2011	2012
Cumulatief aantal geregistreerde kinderen sinds 2002 ¹	1579	1600	2175	1936 ²	2101
Cumulatief aantal kinderen overleden sinds 2002	163	203	242	285	322
Aantal kinderen overleden	22	40	39	43	37
Aantal nieuw geregistreerde kinderen bij Sibusiso	192	269	238	247	165
Aantal kinderen dat het 3 maanden programma startte	102	144	118	121	103
Aantal kinderen ³ dat na 3 maanden het programma succesvol afsloot	-	104	99	97	80
Aantal jongeren dat deelnam aan sociale vaardigheden programma van 6 maanden	-	40	51	70	59
Aantal kinderen geregistreerd in he voedingscentrum	199	135	125	96	99
Aanta kinderen dat fysio- en ergotherapie kreeg	629	622	583	667	610
Aantal gegeven therapie sessies	2312	2982	3245	3868	3537
Aantal hulpmiddelen geproduceerd in Sibusiso werkplaats	66	91	123	155	137
Aantal rolstoelen verstrekt	22	20	15	21	15
Aantal huisbezoeken outreach teams	1951	1836	1820	1956	1484 ⁴
Aantal dorpsbijeenkomsten	24	40	24	8 ⁵	3
Aantal deelnemers dorpsbijeenkomsten	256	-	380	225	175
Gemiddeld aantal aanwezigen ⁶ per maandelijkse open dag	350	355	245	295	204
Aantal werknemers	59	59	59	56	51

¹ In 2010 is de database gecentraliseerd and gereorganiseerd.

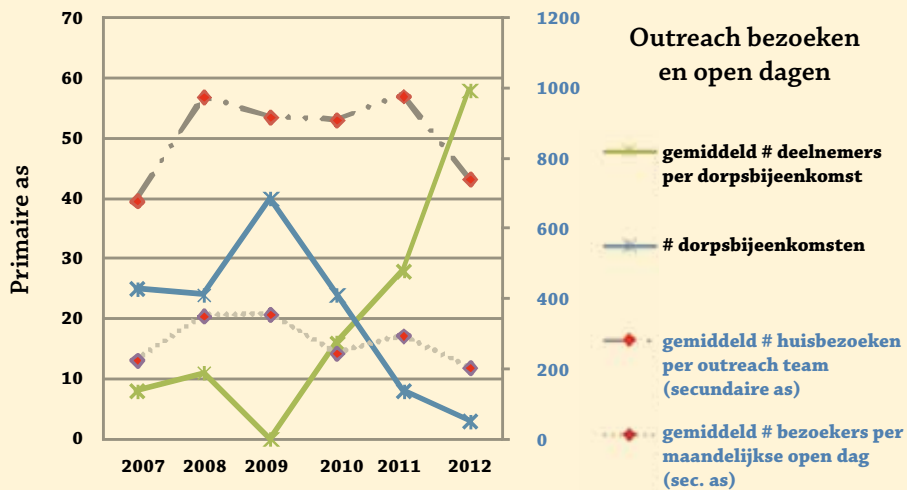
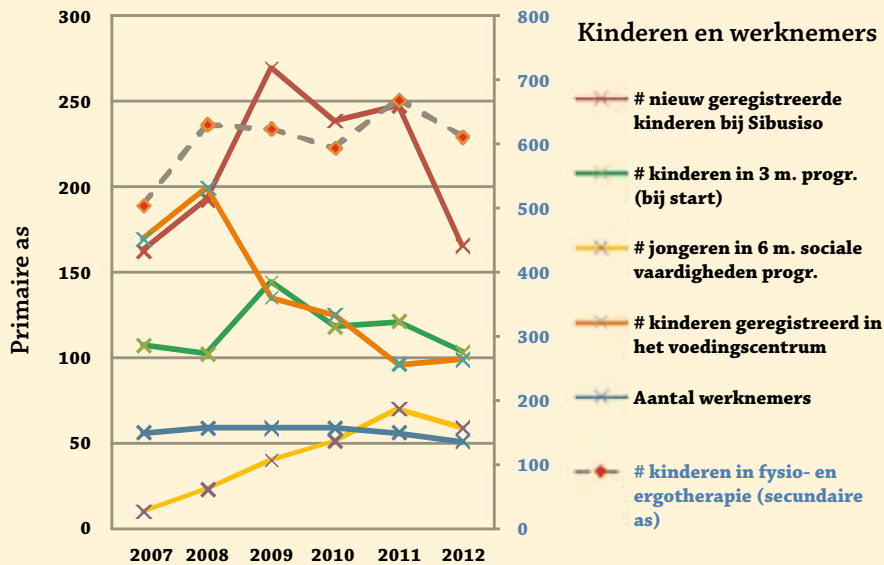
² Tijdens opschoning van de database zijn de namen van alle kinderen waarvoor geen daadwerkelijke interactie kon worden aangetoond, uit het bestand verwijderd.

³ Alle kinderen worden begeleid door een familielid of verzorger.

⁴ Sterke daling doordat enerzijds 2 van de 3 maatschappelijk werksters zwangerschapsverlof opnamen en anderzijds doordat verzorgers met wie telefonisch contact opgenomen werd nadat ze een afspraak misten, alsnog zelf naar het centrum kwamen.

⁵ Outreach teams leggen steeds meer accent op het bezoeken van kinderen die lang niet gezien zijn. Sibusiso-ambassadeurs hebben de functie van informatieverstrekking en doorverwijzing (groten)deels overgenomen.

⁶ In dit aantal zitten zowel bezoekers als tijdelijke bewoners en medewerkers.



Jaarrekening Stichting Sibusiso 2012

Balans

x € 1	ultimo 2012	ultimo 2011
Activa		
Nog te ontvangen bedragen	38.042	35.159
Effecten	945.102	868.688
Liquide middelen	434.195	403.082
	1.417.339	1.306.929
Passiva		
<i>Eigen vermogen</i>		
Vrij besteedbaar vermogen	482.931	370.329
Vastgelegd vermogen	930.670	930.670
Totaal	1.413.601	1.300.999
<i>Kortlopende schulden</i>		
Nog te betalen	3.738	5.930
	1.417.339	1.306.929

Staat van baten en lasten

x € 1	ultimo 2012	ultimo 2011
Baten		
Termijnen van lijfrente	12.270	11.770
Schenkeningen	236.507	213.786
Rente obligaties	40.727	40.248
Rente bank	9.617	7.742
Koerswinst obligaties	63.312	0
	362.433	273.546
Lasten		
Kosten voor Tanzania	139.985	142.312
Investerings Tanzania	95.201	14.278
Kosten in Nederland	14.645	7.091
Koersverlies obligaties	0	14.933
	249.831	178.614
Saldo baten	112.602	94.932

Toelichting op de jaarrekening

Inleiding

Stichting Sibusiso, gevestigd in Nederland, heeft als doel Sibusiso Foundation gevestigd in Tanzania te ondersteunen. De Stichting werft en beheert daartoe gelden. De fondswerving is er op gericht de activiteiten in Tanzania duurzaam te kunnen ondersteunen; in verband hiermee is kapitaalvorming noodzakelijk.

Stichting Sibusiso is houder van het recht om de grond, waarop de activiteiten van de Foundation plaatshebben – het Sibusiso Centrum - tot 2098 te gebruiken en heeft de daarop gestichte gebouwen gefinancierd. Dit alles staat om niet ter beschikking van de Foundation.

Formeel gezien is de band tussen onze Stichting en de Foundation in Tanzania van nietbindende financiële aard, maar vanzelfsprekend dienen de gelden die ten behoeve van het Sibusiso Centrum in Tanzania zijn verkregen daarvoor ook te worden aangewend, zulks in overeenstemming met de doelstelling van de Stichting. Sommige kosten voor de Foundation worden vanuit Nederland betaald en voorts verschaft Stichting Sibusiso naar gelang de behoefte geld aan de Foundation (in 2012 een bedrag van US\$ 111.000,--), waardoor de totale ondersteuning, met inbegrip van kosten management (€51.727) en investeringen, in het boekjaar € 235.187,-- bedroeg.

In 2012 zijn de kosten gemaakt in Nederland hoger door jubileumactiviteiten. Ook ontvangt de Stichting van de Foundation een financiële verantwoording, die ter plaatse door een registeraccountant wordt gecontroleerd. Van die verantwoording is in het jaarverslag een overzicht opgenomen; dit valt buiten de financiële verantwoording van de Stichting en dus ook buiten het onderzoek van de registeraccountant van onze Stichting, Lansigt accountants en belastingadviseurs. Het eigen vermogen is voor het grootste deel 'vastgelegd'. Een

richtlijn jaarrekening schrijft voor dat als een bestuur niet vrijelijk over een deel van het kapitaal mag beschikken, dit moet worden genoemd. Ten aanzien van het vermelde bedrag van € 930.670,-- heeft de schenker bepaald dat alleen de opbrengsten daarvan mogen worden aangewend.

Balansposten

De Nog te ontvangen bedragen betreffen bankrente en lopende rente op obligaties. Er zijn geen voorzieningen wegens oninbaarheid nodig. Onder Effecten zijn obligaties verantwoord, gewaardeerd tegen marktwaarde. De liquide middelen waren eind 2012 vrij opneembaar. De nog te betalen bedragen zijn inmiddels betaald. Aan het Eigen vermogen dat op 31 december 2011 € 1.300.999 bedroeg, is het positieve saldo van baten en lasten ad € 112.602 toegevoegd, tezamen € 1.413.601. Voor de onderverdeling zie het slot van de inleiding. De baten betreffen de ontvangen schenkingen c.q. de periodieke schenkingen van de donateurs, daarnaast ontvangen wij rentebedragen over onze obligaties en liquide middelen. De lasten worden gewaardeerd tegen uitgaafprijs.

Opgemaakt door de penningmeester op 4 april 2013.
Vastgesteld op 11 april 2013.

A.J. Aalbers, voorzitter

Mevr. A.I.M. Hammer-Roos, secretaris

L.T.M. Wortel, penningmeester

Mevr. A.G. Kuperus, lid

A.J.M. Selhorst, lid

Mevr. R.I.M. Vercouteren, lid

Controleverklaring accountant

Verklaring betreffende de jaarrekening

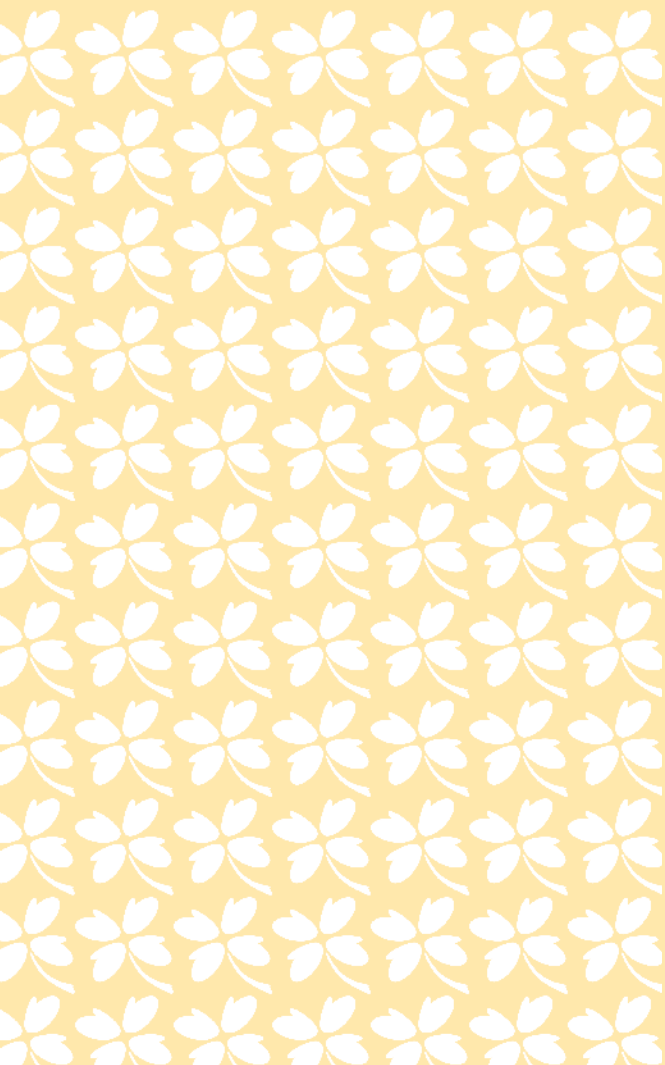
Wij hebben de jaarrekening 2012 van Stichting Sibusiso te Terneuzen bestaande uit de balans per 31 december 2012 en de staat van baten en lasten over 2012 met de toelichting gecontroleerd.

Verantwoordelijkheid van het bestuur

Het bestuur van de Stichting is verantwoordelijk voor het opmaken van de jaarrekening die het vermogen en het resultaat getrouw dient weer te geven, alsmede voor het opstellen van het jaarverslag, beide in overeenstemming met Titel 9 van Boek 2 BW. Deze verantwoordelijkheid omvat onder meer: het ontwerpen, invoeren en in stand houden van een intern beheersingssysteem relevant voor het opmaken van en getrouw weergeven in de jaarrekening van vermogen en resultaat, zodanig dat deze geen afwijkingen van materieel belang als gevolg van fraude of fouten bevat, het kiezen en toepassen van aanvaardbare grondslagen voor financiële verslaggeving en het maken van schattingen die onder de gegeven omstandigheden redelijk zijn.

Verantwoordelijkheid van de accountant

Onze verantwoordelijkheid is het geven van een oordeel over de jaarrekening op basis van onze controle. Wij hebben onze controle verricht in overeenstemming met Nederlands recht. Dienovereenkomstig zijn wij verplicht te voldoen aan de voor ons geldende gedragsnormen en zijn wij gehouden onze controle zodanig te plannen en uit te voeren dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekening geen afwijkingen van materieel belang bevat. Een controle omvat het uitvoeren van werkzaamheden ter verkrijging van controle-informatie over de bedragen en de toelichtingen in de jaarrekening. De keuze van de uit te voeren werkzaamheden is afhankelijk van de professionele oordeelsvorming van de accountant, waaronder begrepen zijn beoordeling van de risico's van afwijkingen van materieel belang als gevolg van fraude of fouten. In die beoordeling neemt de accountant in aanmerking het voor het opmaken van en getrouw weergeven in de jaarrekening van vermogen en resultaat relevante interne beheersingssysteem, teneinde een verantwoorde keuze te kunnen maken van de controlewerkzaamheden die onder de gegeven omstandigheden adequaat zijn maar die niet tot doel hebben een oordeel te geven over de effectiviteit van het interne beheersingssysteem van



de Stichting. Tevens omvat een controle onder meer een evaluatie van de aanvaardbaarheid van de toegepaste grondslagen voor financiële verslaggeving en van de redelijkheid van schattingen die het bestuur van de Stichting heeft gemaakt, alsmede een evaluatie van het algehele beeld van de jaarrekening.

Wij zijn van mening dat de door ons verkregen controle-informatie voldoende en geschikt is als basis voor ons oordeel.

Oordeel

Naar ons oordeel geeft de jaarrekening een getrouw beeld van de grootte en de samenstelling van het vermogen van Stichting Sibusiso per 31 december 2012 en van het resultaat over 2012 in overeenstemming met Titel 9 Boek 2 BW.

Ridderkerk, 10 juli 2013

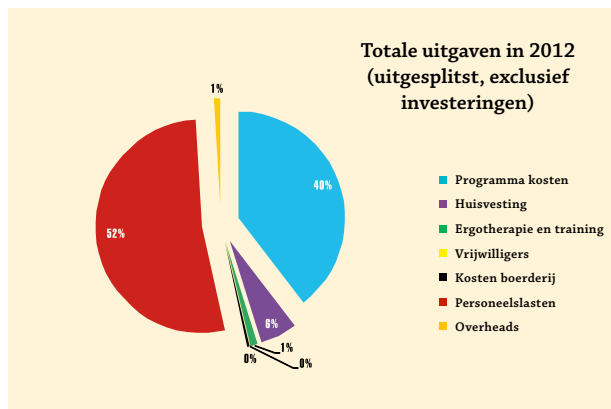
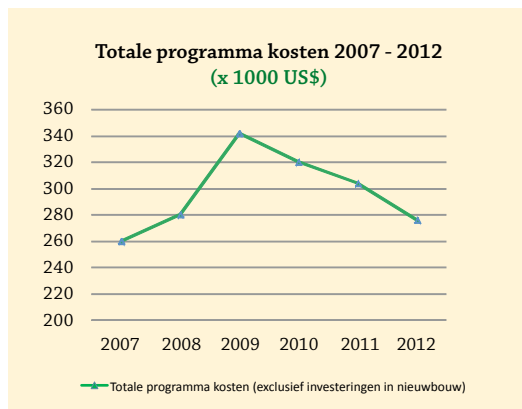
**Lansigt accountants en
belastingadviseurs B.V.**

Sibusiso Foundation Tanzania

Financieel verslag 2012

x Tshs 1.000	Werkelijk 2012	Werkelijk 2011
Inkomsten		
Sibusiso NL: \$ 110,892 (2011: \$ 119,936) ¹⁾	171.457	184.462
Specifieke giften		
Goodwill Foundation	186.469	200.446
Wilde Ganzen	96,233	38,181
Niet-specifieke giften		
Sibusiso bijdragen van ouders	950	993
Therapie bijdragen van ouders	482	511
Donaties van bezoekers	1.868	1.588
Inkomsten boerderij (koffie)	950	1.360
	-----	-----
Totaal inkomsten	458.399	427.541

¹⁾ De ontvangen US- dollars zijn in 2011 gewisseld tegen gemiddeld 1.530 Tshs en in 2012 tegen Tshs 1.565.



x Tshs 1.000

**Werkelijk
2012**

**Werkelijk
2011**

Uitgaven

Programmakosten	170.965	177.666
Huisvesting	23.868	32.469
Ergotherapie en training	4.739	4.321
Vrijwilligers	55	3.701
Kosten boerderij	1.451	1.005
Personeelslasten	226.368	242.020
Overhead	3.943	4.451
Gebouwen en meubels	0	809
Koersverschillen	-1.483	-1.895
	-----	-----
Totaal uitgaven	429.906	464.457
	-----	-----
Netto tekort/-overschot boekjaar	28.493	-36.916
Saldo begin boekjaar	-4.912	32.004
	-----	-----
Saldo einde boekjaar	23.581	-4.912
	-----	-----
Het saldo is als volgt samengesteld:		
Liquide middelen en bank	26.027	7.972
Vorderingen	5.068	3.384
Inventaris	1.000	
Te betalen voorzieningen	-8.514	-16.268
	-----	-----
	23.581	-4.912

Toelichting bij het financieel verslag 2012

Verklaring uitgaven ten opzichte van vorig jaar

De totale uitgaven in Tanzania zijn gedaald. De daling van de kosten voor 'Huisvesting' is bijna volledig te danken aan de post verbruiksartikelen. Dit zijn alle schoonmaakmiddelen, wasmiddelen en toiletartikelen die in het centrum gebruikt worden. De oorzaak van deze daling is een betere toezicht en controle op de inkoop en de voorraad. De personeelskosten zijn in 2012 weer gedaald. In 2011 vielen er nog consultancy kosten onder deze post. Het is verheugend dat de Amerikaanse Goodwill Foundation een langdurig partnerschap met Sibusiso is aangegaan. We kunnen al sinds 2007 op hun financiële ondersteuning rekenen en ook voor 2013 is er weer een bedrag voor operationele kosten toegezegd.

Accountantsverklaring

Verslag van de accountants van de Sibusiso Foundation Tanzania aan de donateurs

Wij hebben het financieel verslag van de Sibusiso foundation Tanzania per 31 december 2012 beoordeeld. Op grond van onze beoordeling zijn wij van mening dat het financieel verslag een getrouw beeld geeft van de stand van zaken van de Foundation per 31 december 2012 en in overeenstemming is met de administratie.

**Tim Williamson & Co.
Certified Public Accountants
Arusha, Tanzania**

Bestuursgegevens

Nederland

Bestuursleden van de Stichting Sibusiso

De heer Arie Aalbers, voorzitter
De heer Leo Wortel, penningmeester
Mevrouw Atty Hammer-Roos, secretaris
Mevrouw Gunilla Kuperus, lid
De heer Ton Selhorst, lid
Mevrouw Rika Pol-Vercoouteren, lid

Adres in Nederland

Atty Hammer-Roos
Kievitsweg 119a
2983 AD Ridderkerk
Nederland
Tel.: +31 180 413162
Mobiel: +31 6 51062547
E-mail: atty@sibusiso.com
Bankrekening: 38.58.12.167
t.n.v. Stichting Sibusiso, Ridderkerk
Nederland

Stichting Sibusiso is ingeschreven bij de Kamer van Koophandel Zeeland no. 22046082 en statutair gevestigd in Terneuzen. Stichting Sibusiso is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI). Deze aanwijzing houdt in dat giften aan Sibusiso aftrekbaar zijn voor de inkomstenbelasting en dat Sibusiso over giften geen schenkingsrecht of successierecht hoeft te betalen.

Tanzania

Bestuursleden van de Sibusiso Foundation

Mevrouw Faye Cran, voorzitter
De heer Beatus Kasegenya, penningmeester
Mevrouw Atty Hammer-Roos, secretaris
Mevrouw Anna Mollel, lid
Mevrouw Patricia McCauley, lid
Mevrouw Claudia Verbraak, lid
De heer Sander Hammer, lid zonder stemrecht

Adres in Tanzania

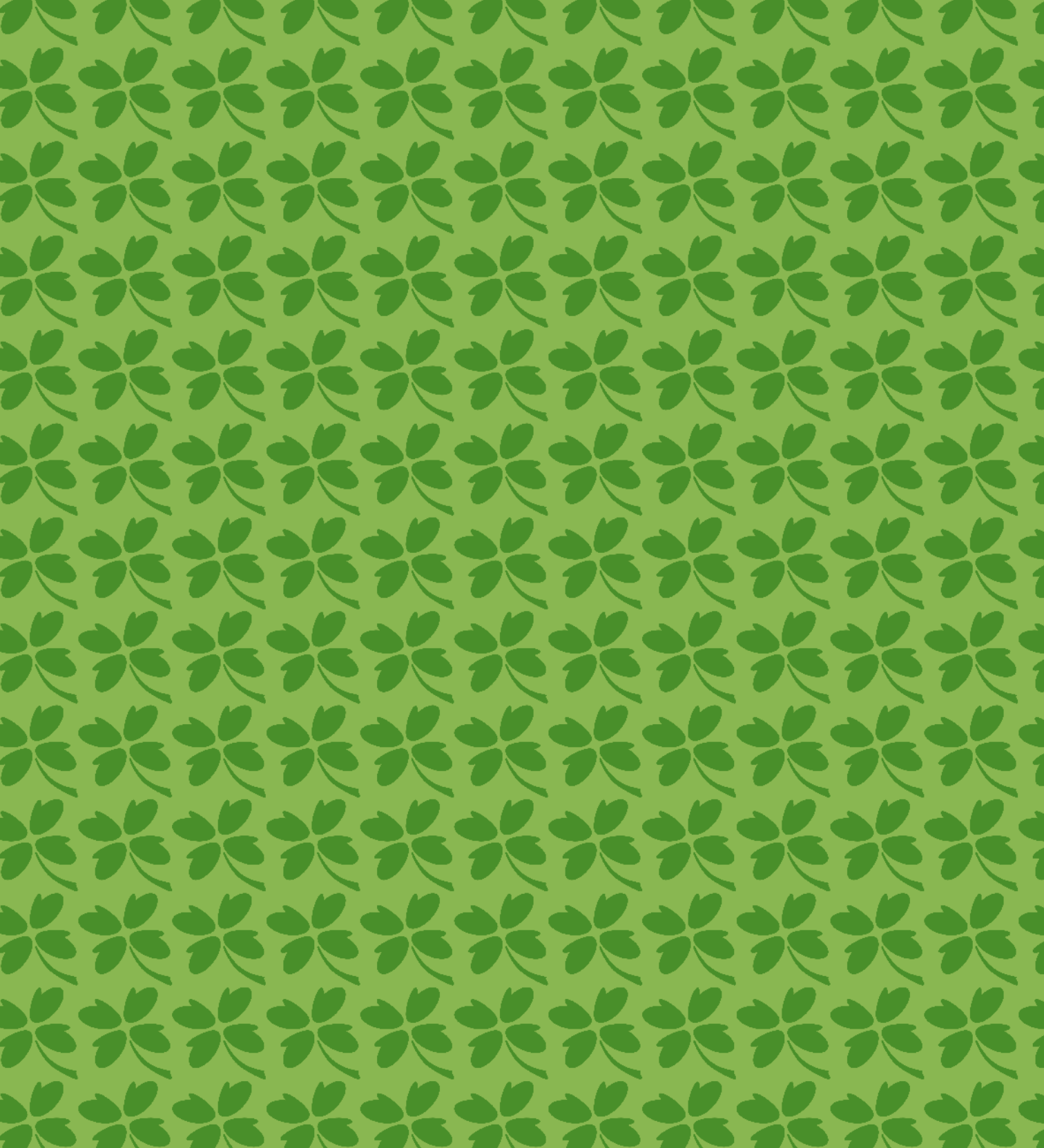
P.O. Box 14408
Arusha, Tanzania
Tel.: +255 27 2553320

Bank account
Stanbic Bank, Arusha Branch
C/o Sibusiso Foundation
Dollar rekening no. 0207788701

In Tanzania is de Sibusiso Foundation geregistreerd als een Niet Gouvernementele Organisatie (NGO) voor de uitvoerende taken.

Voor meer en actuele informatie kunt u onze website bezoeken.

Website: www.sibusiso.nl
e-mail: info@sibusiso.com
atty@sibusiso.com



Colofon

Realisatie van dit jaarverslag werd mede mogelijk gemaakt dankzij sponsoring van:

De Koning Repro in Ridderkerk

(www.dekoningrepro.nl)

Lansigt Ridderkerk

Accountants en belastingadviseurs

(www.lansigt.nl)

Met dank aan de fotografen.

Met dank aan de vrijwilligers.